

**Do wszystkich oferentów nr postępowania : 1/2011**

dot.: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego nr 1/2011 w trybie przetargu nieograniczonego na wykonanie zadania: „Modernizacja systemu ciepłowniczego Rypina polegająca na przebudowie istniejącej ciepłowni węglowej na źródło ciepła bazujące na skojarzonej produkcji energii cieplnej i elektrycznej uzyskiwanej ze spalania gazu ziemnego oraz modernizacja sieci i węzłów ciepłych”.

**WYJAŚNIENIA TREŚCI SIWZ VI**

MPEC Rypin sp. z o.o. , działając zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 i Nr 161, poz. 1078) odpowiada na zapytania, w postępowaniu j.w.

**Pytanie nr 1**

Zgodnie ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia „Wykonawca jest zobowiązany wykazać, że oferowane przez niego urządzenia spełniają wymogi określone przez Zamawiającego w dokumentacji projektowej i wymaganiach technicznych, a ich standard, jakość i parametry techniczne nie są gorsze od tych, które określił Zamawiający w ww. dokumentach. Urządzenia zaproponowane przez Wykonawcę muszą gwarantować równoważność w stosunku do tych, które zostały określone przez Zamawiającego (funkcja, parametry techniczne, standard, itp.) oraz nie mogą zmieniać warunków eksploatacyjnych. Wykonawca w przedłożonej ofercie musi udokumentować ten fakt poprzez przedłożenie stosownych dokumentów np.: kart katalogowych, DTR, certyfikatów UE i innych dokumentów (dokumenty winne być złożone w języku polskim). Wykonawca dołączy do oferty dane oferowanych urządzeń (w tabelarycznym zestawieniu), potwierdzające parametry wymagane przez Zamawiającego . Oferowane urządzenia i materiały muszą być nowe i oryginalne oraz zgodne z dokumentacją producentów, i muszą posiadać udokumentowane certyfikaty (zgodnie z obowiązującymi Dyrektywami WE). Zaoferowane agregaty kogeneracyjne powinny pochodzić od jednego producenta. Na podstawie w/w materiałów Zamawiający oceni, czy przedłożona oferta spełnia stawiane wymogi i zadecyduje o dopuszczeniu jej do tej części postępowania, jaką jest ocena złożonych ofert. Oferty nie spełniające wymogów Zamawiającego zostaną odrzucone jako sprzeczne ze SIWZ”. Załącznik nr 7 do SIWZ (Podstawowe wymagania techniczne elektrociepłowni) zawiera szczegółowy opis kontenerowych bloków kogeneracyjnych, który odpowiada zapewne tylko jednemu konkretnemu typowi urządzeń. Wnosimy o dokonanie zmiany treści SIWZ dla zapewnienia poszanowania konkurencji w postępowaniu.

Zastosowany obecnie w treści SIWZ opis zamówienia, poprzez wskazanie ścisłych parametrów jakie urządzenia mają spełniać bez jakiegokolwiek marginesu odstępstw, de facto uniemożliwia Wykonawcy zaproponowanie równoważnego urządzenia, a zatem sprzeciwia się treści przepisu art. 29 ust. 2 prawa zamówień publicznych. Tymczasem Zamawiający powinien określić swoje wymagania funkcjonalne i temu celowi podporządkować wskazane parametry umożliwiające osiągnięcie oczekiwanych założeń. W takim wypadku opis przedmiotu zamówienia powinien zawierać wskazania parametrów tzw. brzegowych, lub oscylujące w pewnych granicach, co umożliwi zaproponowanie Wykonawcy innego — równoważnego niż jest objęte projektem. Zgodnie z art. 30 ust 4 prawa zamówień publicznych opisując przedmiot zamówienia za pomocą norm, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów odniesienia, o których mowa w ust. 1-3, Zamawiający jest obowiązany wskazać, że dopuszcza rozwiązania równoważne opisywanym. Równoważność w żadnym wypadku nie oznacza identyczności, gdyż wtedy przywołany zapis ustawy miałby charakter iluzoryczny, a zatem

niepełniający swojego zadania, jakim jest zapewnienie konkurencji. Zdaniem Wykonawcy nie ma żadnych racjonalnych przesłanek do żądania przez Zamawiającego, aby urządzenie spełniało np. parametr maksymalne ciśnienie powietrza wentylującego określony ściśle liczbowo jako 50 kPa, gdy oferowane urządzenie może mieć ten parametr odbiegający w uznanych granicach od wymaganego, jednakże w efekcie zapewniający osiągnięcie założonego parametru funkcjonalnego jakim jest w tym wypadku moc elektryczna generatora 2000 kWe. Wnosimy, aby Zamawiający określił w SIWZ dokładnie, które dane techniczne/parametry oferowanych urządzeń należy podać w tabelarycznym zestawieniu dla potwierdzenia parametrów wymaganych przez Zamawiającego oraz aby Zamawiający określił wymagane graniczne wartości tych parametrów.

#### **Odpowiedź.**

Zgodnie z wymogami SIWZ oraz ustawy PZP Zamawiający dopuszcza zastosowanie rozwiązań i zastosowanie urządzeń równoważnych, ale o parametrach nie gorszych niż przewidziane w opisie przedmiotu zamówienia (w tym wypadku dokumentacja projektowa). Zadaniem oferenta jest udokumentowanie w ofercie, że zaproponowane rozwiązania i urządzenia spełniają parametry podane w SIWZ. Na podstawie informacji zawartych w ofercie Zamawiający dokona oceny równoważności rozwiązań zaproponowanych w ofercie.

Zamawiający opisał przedmiot zamówienia za pomocą dokumentacji projektowej, wymagania techniczne stanowią jedynie wyciąg z dokumentacji projektowej. W wymaganiach technicznych Zamawiający określił minimalne parametry przedmiotu zamówienia, które będzie brał pod uwagę, oceniając równoważność

**Wyrób równoważny to taki, który ma te same cechy funkcjonalne, co konkretny produkt wskazany w opisie przedmiotu zamówienia z nazwy lub pochodzenia. Jego jakość nie może być zatem gorsza od jakości opisanego przedmiotu zamówienia. Oferta równoważna to taka, która przedstawia przedmiot zamówienia o właściwościach takich samych lub zbliżonych do tych, które zostały określone w opisie przedmiotu zamówienia, lecz oznaczonych innym znakiem towarowym, patentem lub pochodzeniem. Nie jest to jednak oferta identyczna ze wskazanym przedmiotem zamówienia. Na zamawiającym ciąży zatem obowiązek zrozumiałego i precyzyjnego opisanie przedmiotu zamówienia za pomocą standardowych określeń technicznych, które są zwykle używane w danej dziedzinie, zrozumiałych dla wszystkich osób trudniących się działalnością w danej branży.**

W przedmiotowym postępowaniu Zamawiający dokonuje opisując przedmiot zamówienia, korzystając z art. 29 ust. 3 Pzp, określił stopień i poziom granicznych parametrów (co umożliwia wykonawcy zaoferowanie urządzeń równoważnych), w oparciu o które dokona oceny, czy treść oferty nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w zakresie opisu przedmiotu zamówienia.

Poza tym w SIWZ Zamawiający zawarł precyzyjne wymogi dotyczące zastosowania rozwiązań równoważnych oraz dokumentów jakich będzie żądał od Oferenta w celu oceny równoważności zastosowanych rozwiązań – ust. III str. 3 i 4.

#### **Pytanie nr 2**

Jakie dokumenty należy dołączyć do oferty w celu udokumentowania wymaganych obrotów w latach 2008 — 2010? Czy wystarczy bilans i rachunek zysków i strat za lata 2008— 2010?

#### **Odpowiedź.**

Wystarczy bilans i rachunek zysków i strat za lata 2008— 2010.

#### **Pytanie nr 3**

Prosimy o potwierdzenie, że Wykonawca może polegać na zdolnościach finansowych innych

podmiotów, o jakich mowa w art. 26 ust. 2 b) prawa zamówień publicznych - dla potwierdzenia spełnienia warunku o obrotach rocznych w latach 2008 -2010.

**Odpowiedź.**

Wykonawca nie może polegać na zdolnościach finansowych innych podmiotów, o jakich mowa w art. 26 ust. 2 b) prawa zamówień publicznych - dla potwierdzenia spełnienia warunku o obrotach rocznych w latach 2008 -2010. Obroty są miernikiem aktywności wykonawcy i Zamawiający nie widzi możliwości w jaki sposób z takich „zasobów” (obrotów) innego podmiotu można skorzystać ?

**Pytanie nr 4**

Czy w sytuacji, gdy wykonawca zamierza polegać na wiedzy i doświadczeniu podmiotu mającego siedzibę poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej podmiot zagraniczny musi udostępnić dokumenty wymienione w punkcie C na stronie 10 SIWZ.

**Odpowiedź.**

Tak, dokumenty wyszczególnione w punkcie C na stronie 10 SIWZ muszą być dołączone do oferty.

**Pytanie nr 5**

Zamawiający żąda, aby w celu potwierdzenia wiedzy i doświadczenia wykonawcy Wykonawca dołączył do oferty wykaz robót, w tym wykazał się przynajmniej jedną inwestycją zrealizowaną w okresie ostatnich 5 lat w zakresie budowy węzłów cieplnych w ilości min. 25 szt. Czy ten zapis należy rozumieć w ten sposób, że jedną inwestycją (zadaniem) miałyby być objęte minimum 25 sztuk węzłów? Jeśli tak, to wnosimy o zmianę SIWZ, gdyż w ocenie Wykonawcy taki zapis narusza zasadę konkurencyjności i prowadzi w efekcie do wyeliminowania wielu potencjalnych wykonawców, gdy tymczasem, zdaniem Wykonawcy nie ma racjonalnego uzasadnienia, gdyż — jeśli już — to miarodajna powinna być ilość wykonanych węzłów ogółem w żądanym przez Zamawiającego okresie. Spełnienie takiego wymogu byłoby dla Zamawiającego wystarczającym dowodem na posiadanie wiedzy, doświadczenia i potencjału technicznego Wykonawcy.

**Odpowiedź.**

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę SIWZ w tym zakresie. Zdaniem Zamawiającego wykazanie się takimi referencjami absolutnie nie uniemożliwia dostępu do postępowania przetargowego Oferentom oraz nie stanowi naruszenia zapisów PZP.

**Pytanie nr 6**

Węzły są zaprojektowane w oparciu o sterownik swobodnie programowalny Xenta 302 N/P, Czy można zastosować alternatywny regulator pogodowy posiadający takie same możliwości jak Xenta 302 N/P? Jakie istotne parametry techniczne powinien zapewniać regulator pogodowy węzła cieplnego?

**Odpowiedź.**

Oferent w składanej ofercie powinien udokumentować, że zastosowane przez niego urządzenia są równoważne w stosunku do wymagań przyjętych w opisie przedmiotu zamówienia. Jeżeli tak, Zamawiający dopuści takie rozwiązanie. Istotne parametry techniczne jakie powinien zapewniać regulator pogodowy węzła cieplnego podane są w dokumentacji projektowej.

**Pytanie nr 7**

Jaki system komunikacji regulatorów zabudowanych w węzłach z nadrzędnym systemem monitoringu należy przewidzieć w ofercie? Jaki ma być zastosowany protokół komunikacyjny?

**Odpowiedź.**

Zamawiający posiada wdrożony nadrzędny system monitoringu. Zaproponowane regulatory należy dostosować do współpracy z tym systemem. System monitoringu nie jest przedmiotem niniejszego postępowania.

**Pytanie nr 8**

Producenci silników gazowych stosowanych w lądowych zespołach kogeneracyjnych deklarują parametry silników (w tym moc i zużycie paliwa) zgodnie z normą ISO 3046-1 (Polska Norma PN-ISO 3046-1 „Silniki spalinowe tłokowe. Osiągi. Część 1: Deklaracja mocy, zużycia paliwa i oleju smarującego oraz metody badań. Dodatkowe wymagania dotyczące silników ogólnego zastosowania.”). Deklarowane przez producenta zużycie paliwa służy do określenia sprawności mechanicznej silnika, sprawności elektrycznej, cieplnej i całkowitej zespołu kogeneracyjnego. W związku z tym wnosimy o dopuszczenie normy PN-ISO 3046-1 do określenia parametrów silnika w ofercie.

**Odpowiedź.**

Zamawiający wyraża zgodę na dopuszczenie normy PN-ISO 3046-1 do określenia parametrów silnika w ofercie.

**Pytanie nr 9**

Dla jakiej temperatury zewnętrznej należy dobierać chłodnice powietrza doładowującego (mieszanki) oraz chłodnice awaryjne silnika gazowego?

**Odpowiedź.**

Zgodnie z Polską Normą, dla III strefy klimatycznej.

**Pytanie nr 10**

Wymagana przez Zamawiającego minimalna sprawność elektryczna 42,5% jest wartością bardzo wysoką dla tej klasy urządzeń i zdaniem Wykonawcy bardzo mocno ogranicza zakres dostępnych urządzeń i konkurencję w niniejszym postępowaniu. Może to prowadzić do wysokiej ceny ofert. Dla tej klasy i wielkości urządzeń wymaganie elektrycznej sprawności minimalnej na poziomie 40% jest w zupełności wystarczające i uzasadnione technicznie. Wnosimy o wprowadzenie zmiany w treści SIWZ w tym zakresie przy zachowaniu całkowitej sprawności zespołu kogeneracyjnego podanej w SIWZ.

**Odpowiedź.**

Zdaniem Zamawiającego minimalna sprawność elektryczna 42,5% absolutnie nie ogranicza zakresu dostępnych urządzeń i konkurencji w niniejszym postępowaniu. Zamawiający przeprowadził szczegółowe rozeznanie rynku i na tej podstawie stwierdza, że na rynku polskim minimum cztery firmy oferują urządzenia o sprawności elektrycznej min. 42,5%.

**Pytanie nr 11**

Jakie są wymagania Zamawiającego w zakresie emisji spalin? Z czego wynika zapis w załączniku nr 7 do SIWZ (str. 6) o zastosowaniu katalizatora spalin redukującego emisję gazów spalinowych?

**Odpowiedź.**

Zastosowanie katalizatora spalin wynika z opracowanej dokumentacji projektowej. Wymogi dotyczące emisji .

Lp.	Wartość gwarantowana	Jedn.
1	Emisja SO <sub>2</sub> , – nie wyższa niż dopuszczalna emisja zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów	mg/Nm <sup>3</sup>
2	Emisja NO <sub>x</sub> , – nie wyższa niż dopuszczalna emisja zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów	mg/Nm <sup>3</sup>
3	Emisja CO <sub>2</sub> , – nie wyższa niż dopuszczalna emisja zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów	mg/Nm <sup>3</sup>

**PREZES ZARZĄDU**

  
Piotr Manelski